'Sɛbhɛ Pɔlʊ 'paa Titı yoo

Titı mıa, *Pɔlʊʊ 'tale yabhlo -ɔ -saa ɔ 'wʊ ɔ -Lagɔlubho nʊda, mɔ -wa. Nıı, -Lagɔnyımaa 'yugalınyɔ yabhlo ɔ -mı bhaa Klɛtı. Sa nyımɛ 'kaa -Lagɔnyımaa 'yugalınyɔ -zɔnʊ -zɛ, 'mʊ Pɔlʊ cɛlıa ɔ 'wʊ. 'Sɛbhɛ 'sɔ Pɔlʊ 'paa Timotee yoo, we nʊkpla gbʊ -yɔ -we ɔ 'paa Titı yoo 'wʊwlʊ.

Fʊsawɛlı

1 Nıı, -amı *Pɔlʊ, -ɔ -wa -Lagɔɔ lubhonʊnyɔ -yɔ -Zezu *Klisıı *tietienyɔ, -amı cɛlıa 'sɛbhɛ nı. Lubho -we -Lagɔ 'nyɛa 'mı, mʊ -wa nıı, -wa ɔ -saa -bha, ın kwa wa dlızʊzʊee 'yoo -gʊ, 'ın ın -slolu wa, wa 'ka gbʊzɔnʊ yibheli, wa 'ka -Lagɔɔ sɔlʊ nɔda -tʊ. 2 We -ka 'sa -mı nı, -maa mneni -maa 'ka we dlı 'wʊdı nıı, 'yliyɔgagıe -we 'nıa bhloluda -ka, -Lagɔ yia we -maa 'nyɛa. Nıı, -Lagɔ, -ɔ'ɔ 'tʊbhʊa yo, ɔ ka ɔ wɛlı wla wee 'yliyɔgagıe -mınıı -maa 'nyɛnyıee daa, -zugba -lu yabhlogbɔɔ 'nı -slɔ lamı. 3 Nıı, bhla -we -Lagɔ 'paa ŋwɛɛ, we nynia, 'ın ɔ yia ɔ wɛlı zlı 'klʊ wleli. Wee wɛlı mıa nı, mʊ -wa gbʊ -we ɔ tıa 'mı -yɔ nıı, ın mnı gbaa da weee, sa -amıaa Gbʊwʊsanyɔ -Lagɔ gbaa we -mı, we sɔlʊ.

4 Titı, na 'yuu 'zayli -amıaa dlızʊzʊe -bhlo Klisı 'wʊ, -mı na cɛlıa da 'wʊ: Nıı, Dide -Lagɔ -yɔ -amıaa Gbʊwʊsanyɔ -Zezu Klisı nʊ -mı 'nanı 'wʊ, 'ın wa 'nyɛ -mı 'wʊtʊtʊe -dlɔɔ.

-Lagɔnyımaa 'yugalınyɔɔ lapalıe

5 Nıı, ın -ka -mı Klɛtıdʊdʊ -gʊ tı nı, -ın 'ka gbʊ -we -tʊa 'wʊʊ 'wlubhaa gbʊ -wa. 'Gbeo 'gbe -we -ka -mı,

we mı nıı, -ın palı -mɔ -Lagɔnyımaa kpası la, sɔ -we ın -slolua -mı lʊ: 6 -Lagɔnyımɛ kpasa mıa, ɔ -mı 'cɛ, ɔ -mı 'ŋwnɔ -bhloo 'lowli nya. Ɔ 'yua -mı dlızʊnya nya,* 'ın nyıma 'na -salı wa 'yliyɔtɛlɔ dı -yɔ wa gbʊʊ 'nʊŋwɛ -sa dı -nı. 7 Nıı, -Lagɔnyımaa 'yugalınyɔ mıa, ɔ kwɛ nya -Lagɔlubho mıa. We 'dɛɛ 'gbʊ, ɔ lɛnʊgbʊ -mı 'cɛ: ɔ 'na -mı -nı 'dɛɛ 'ylimanınyɔ klaa, 'cɛkanyɔ klaa, nʊbhanyɔ klaa, we -yɔ -gɔlʊgʊnyɔ nya -nı. Ɔ 'na tıtalı dlı 'nyuu nya 'gwɛzi la -nı. 8 Nyıma -ka ɔ -gbɛ yi, ɔ yibheli wa kpa sa, 'ın ɔ -kalı zʊzɔnʊʊ lɛnʊee zɛ. Ɔ yibheli ɔ 'dɛ, ɔ -mı nyımɛ tıklıı nya, -mɔwlʊda, 'bhie ɔ yibheli ɔ 'dɛ kpa sa. 9 Wɛlı -we mıa dlıgʊzʊ sa, 'ın -we -yɔ -we wa -slolua ɔ 'sɔ mıa -bhlo nı, ɔ -tʊ we -gʊ. We -ka 'sa -mı nı, 'ın ɔ mnenia ɔ 'ka nyıma 'kʊayli 'pa gbʊ tıklıı slolue nya. 'Ɪn ɔ slolua ɔ kpɛlıkpɛlınya sa -maa mnɔa.

Yoyogbʊʊ sloluee labʊbalınya

10 Nıı, gbʊ -nyumɔnya -zu 'wʊ. Wa glaa, dumadu mı *Zuifʊ -wa -zɛa -Lagɔnyıma nya. Gbʊkpʊagbʊʊ gbagbıee lubho -yɔ -dawli wa kaa. 11 We mı nıı, -ın 'munu wa ŋwɛ. -We ka gbʊ -wa, -glıgbɔ -kpabhie wa mumnia la, -we wa 'na 'kaa -slolu, we slolue nya wa 'ka 'gwɛzi 'yı zʊbhalı sɔlʊ. 12 Nıı, wa 'dɛɛ bheli Klɛtı -nyımɛ yabhlo, -ɔ -wa gbʊʊ -falıpanyɔ, ɔ nɛɛ: «Klɛtı -nyıma, yocıaan klu, nıma 'nyii, 'yalɔnya -wa ka -yɔkpagbʊ weee -wa lilie.» 13 'Ɪn wee gbʊdayıwɛlı nı mı gbʊzɔnʊ nya. We 'dɛɛ 'gbʊ, -ın gba wa -yla 'klʊ 'cıcı nya, 'ın wa 'ka dlı tıklıı zʊ. 14 Wa 'na nɛnı 'maslɛɛn Zuifʊʊ ninenya -yɔ nyıma -wa 'bhʊlʊa gbʊzɔnʊʊ 'yoo -gʊlaa 'wlukʊʊn -titenya -yɔla -nı. 15 Nıı, -lu weee mı -mɔwlʊda nyıma -wa

* **1:6** Tɔlʊa nɛɛ: ɔ 'yua -mı 'yua -zɔnʊ nya.

ka dɛ mıa -mɔwlʊda -yla. -Wa kaa pʊın, 'ın wa'a zʊa dlı nı, -lu yabhlogbɔɔ 'nı -mɔwlʊda -mı wa -yla, -we ka gbʊ -wa, wa 'ylimnee -yɔ wa 'wlukʊʊn ka pʊın. 16 Wa -ka ladı, wa nɛɛ nıı, wa -yi -Lagɔ, 'ın wa lɛnʊgbʊ -nanʊ palıa -Lagɔ -blıgʊ. Zɛn wa kaa, yukwliyɔsulonya -yɔ -wa 'nıa -lu -zɔnʊ yabhlogbɔɔɔ lɛnʊe mneni, 'ma wa -mıa.

2

Gbʊslolue tıklıı

1 Nıı, -mı, -we -yɔ -slolue tıklıı 'sɔ mıa -bhlo, -ın -slolu we. 2 -In gba nyıma kpası -yla nıı, wa -mı 'cɛ. Wa -mı 'nʊŋwɛzʊ sa, wa yibheli wa 'dɛ, 'ın wa -mı gege wa dlızʊzʊe klaa, zɛkalıe klaa, we -yɔ wa dlıtie 'wʊ.

3 'Sa -bhlokpadɛ, gba 'ŋwnı kpası -yla nıı, wa tılı wa 'dɛ -Lagɔ. Wa 'na -zɛlı nyımaa 'ŋnı -nyumɔnya -yɔ nʊʊ galı -nı. Wa -mı 'ŋwnıı 'dızʊnya -zɔnʊ nya. 4 We -ka 'sa -mı, 'ın wa slolua 'ŋwnı -dɔgbʊ -maa 'lowlia -yɔ -maa 'yuaa zɛkalıe. 5 'In wa slolua -maa -maaa 'dɛɛ yibhelie -yɔ -maaa 'lowlii 'dɛbhlo -yla -mımıe, we -yɔ -glıgbɔkaŋwnı -zɔnʊ -wa zʊa wa 'lowlia 'nʊŋwɛ. Nıı, -mʊʊ yi 'wlʊ nıı, nyımɛ yabhlo gba gbʊ 'nyuu -Lagɔwɛlıı daa.

6 'Sa -bhlokpadɛ, gba nyimesia -yla nıı, wa yibheli wa 'dɛ. 7 -Mı, -na 'dɛ, -ın -mı sɔ weee lʊ ladıdıe -zɔnʊʊ 'ylislolunyɔ nya. -In -ka -sloluda -mı, -ın nʊ we lɛ sazɔnʊ sa, -ın 'na kpʊkplalı -nı. 8 Nıı, -ın gba wɛlı tıklıı -we zɔ wa 'nıa mneni wa 'ka 'ŋwuŋwe. We -ka 'sa -mı nı, 'ın -na kpɛlıkpɛlınya zɛa zʊʊ nıma, gbʊ 'nyuu yabhlogbɔɔ -we wa 'kaa gba -amıaa daa, we 'nı -mıı 'gbʊ.

9 We mı nıı, galı pılı wa -cıan zəla gbʊ weee 'wʊ,
'ın wa -tʊ -maa dʊmagbʊ lɛnʊda. Wa 'na kpɛlı -maa
ŋwɛ -yɔ -nı, 10 'ın wa 'na ylili -maa -lu yabhlogbɔɔ
-nı. Nıı, -we wa 'kaa lɛnʊ, mʊ -wa nıı, wa -slolu
'ylı weee nya nıı, wa mı galı -zɔnʊ nya wa -cıan -
yla. We -ka 'sa -mı nı, gbʊslolue -we gbaa -amıaa
Gbʊwʊsanyɔ -Lagɔɔ gbʊ, 'ın wa nyɛa we 'ŋnı sɔ weee
lʊ.
11 Nıı, -Lagɔ ka ɔ 'nanıdlı zlı 'klʊ wleli. Mʊ
'wʊ nyıma weee gbʊwʊbhʊbhʊe bhʊa. 12 'Ɪn
nɔnɔbhʊ -we -yɔ -Lagɔ 'sɔ'ɔ gbaa -yɔ dʊdʊgʊ -nyımaa
dlıwʊnynili, sa -a 'kaa we 'bıbhʊ, mʊ slolua we -
aın. 'Ɪn -amıaa nɔnɔbhʊ 'ka -mı 'cɛ dʊdʊ nı -gʊ, we
'ka -mı tıklıı -Lagɔ 'nʊŋwɛzʊ sa. 13 Nıı, 'mʊna -ylı -
we -a dıa dlı 'wʊ, 'sa -a 'kaa we wʊ. -Zezu Klisı -ɔ -
wa -amıaa -Lagɔ 'kadʊ, we -yɔ -amıaa Gbʊwʊsanyɔ,
we zlı ɔ 'ŋnımnıe 'kaa bhlewlʊ. 14 Ɔɔ -Zezu ka ɔ 'dɛ
wla -amıaa 'gbʊ, ɔ 'ka -aın 'wʊzıtı gbʊnyuu weee
kwɛɛ, 'ın ɔ 'ka -aın -məwlʊlʊ -a 'ka nyıma -wa mıa
ɔ 'dɛbhlogbɔɔɔ -nʊ nya -zɛ, 'ın -a 'ka -gʊladoluda -mı
-lu -zɔnʊ lɛnʊda.
15 Nıı, -we -ın 'kaa -slolu 'tıtɛ nya, -zugba -na pa
-na yukwlipʊlʊnya 'kʊayli, we -yɔ -na sʊbha wa
lɛnʊgbʊ 'nyii wa 'klʊ, mʊ mıa dɛ. Nyımɛ yabhlogbɔɔ
'na tlili -mı 'yli la -nı.

3

-Lagɔnyımɛɛ nɔnɔbhʊ

1 Nıı, ligbe -Lagɔnyıma nıı, wa pılı nyımaa 'yu-
galınya -yɔ 'gbee -cıan zəla. Wa zʊ -maa 'nʊŋwɛ, 'ın
wa -mı -kli wa 'ka lubho -zɔnʊ weee nʊ. 2 Wa 'na
gbalı wɛlı 'nyuu nyımɛ yabhlogbɔɔɔ daa -nı. Wa -
mı -dlɔɔ, wa -ka dlı -zɔnʊ, 'bhie wa -yɔ nyıma weee

-mı nnada 'ylı weee nya. 3 -We ka gbʊ -wa, bha, -amıa mı 'ya 'sa titinanya -yɔ gbʊʊ 'nʊŋwɛsanya nya, -a ka mnɔ. Dlıwʊnynili -yɔ dʊdʊnanɔlii 'yli -bhlo -bhloo galı -a -mıa -benyi. Nʊkplɛ 'ylinyuno -yɔ -luu 'tʊ 'wʊ -a mıa -benyi, 'ın -a mıa bha 'wʊnyɛ sa, 'ın -a -yɔ -amıaa -lima nyınyɛnıa 'wʊ. 4 Nıı, da -amıaa Gbʊwʊsanyɔ -Lagɔ -slolua ɔ 'nanıdlı -yɔ ɔ nyımaa zɛkalıdlı nyıma 'klʊ, 5 ɔ ka -aın gbʊ 'wʊsa. We 'nı nıı, libho -zɔnʊ -a nʊʊ gbʊ, nıı, nyazı ɔ 'yılıa -aıın gbʊ -wa. Ɔ ka -aın gbʊ 'wʊsa, 'ın ɔ yia Zuzu 'Pʊpaa 'tıtɛ nya -amıaa 'lulolu gwalı -a 'ka 'yliyɔgagıe lolu 'yı, -amıaa -yɔwɔlʊe nya. 6 Ɔɔ Zuzu 'Pʊpa -Lagɔ yia -aın -gʊslua sa duun, -amıaa Gbʊwʊsanyɔ -Zezu Klisıı gbɛgbɛın. 7 'Ɪn, ɔ 'nanıdlı nya -a 'ka nyıma tıklıı nya -mı -Lagɔ 'yu, 'ın 'yliyɔgagıe -we 'nıa bhloluda -ka, -we -a mıa dlı 'wʊdıda, a 'ka we 'yı. 8 Nıı, wɛlı nı mı dlıgʊzʊ sa. Ɪn 'yıbha nıı, -ın gba wee gbʊnya mıa da -zakpa duun, 'ın -wa zʊa -Lagɔ dlı -gʊ, wa 'ka libho -zɔnʊʊ nʊnʊe 'yliyɔzʊ 'nanʊʊ, 'ın wa 'ka wa 'dɛ we tılı. -We nanıa 'yli, 'ın -we kaa 'nʊŋwɛ nyımaa 'yliya 'wʊ, mʊ mıa dɛ.

9 Nıı, gbʊkpʊagbʊ -gʊ kpɛlıe klaa, -we weee -wa dʊkpasıı 'ŋnıı 'sɛbhɛ klaa, we -yɔ -zlɛ -yɔ *Moizıı tite -gʊ kpɛlıe, -ın bhlılı we -yɔla. We bhebhe, 'ın we 'nı 'ji -ka. 10 -Ɔ sısalıa nyıma -yɔ, -ın 'palı ɔ zlı -zakpa -bhlo, -zakpa 'sɔ, 'bhie, -ın 'ka ɔ -na 'dɛ -yɔjlalı. 11 We -ka 'sa -mı nı, -ın -yi we 'ji nıı, 'sasʊkpa -nyımɛ ka 'yoo -zɔnʊ -gʊlabhʊlʊ, ɔ gbʊnyii slolua nıı, ɔ mı 'yoo 'nyuu -gʊ.

'Wʊbhlolu -yıbhalı -gbʊnya

12 Nıı, Alıteması -yɔ Tisikı 'sɔ nyıdı, nyɔɔ ın -ka -mı 'wʊtie, -ın 'yı 'klı -ın 'ka 'mı 'yıa mnı Nikopolisı,

ın ka dlı -sa ın 'ka -mɛmɛ ŋwɔtlɔyibhla 'paa 'gbʊ.
13 'Ɪn, titee yilonyɔ 'kadʊ Zenası -yɔ Apolɔsʊ 'sɔ -ka
'lakpa 'wʊ mnıda -mı, -ın 'yı 'klı -ın 'ka wa -yɔbɛ. Sa
-ın 'kaa nʊ, 'ın wa -yɔgbʊ weee 'ka gba, -ın nʊ 'sa.
14 Cıın, we mı nıı, -amıaa -Lagɔnyıma 'kpıa libho -
zɔnʊʊ nʊnʊe, wa tılı wa 'dɛ we, 'ın wa 'ka nyımaa
-yɔbɛbıe kwɛyɔmneni. Nıı, wa 'na -dılı la bhe -nı.
15 Nıı, nyıma weee -wa -yɔ 'mı 'sɔ mıa -seli, wa nɛɛ
wa -sa -mı fʊ. Nyıma -wa -kalıa -amıaa zɛ dlızʊzʊe
'wʊ, -ın -sa wa fʊ -aın -yla.

-Lagɔ ŋwna a 'dɛ weee 'nyu la.

ʾWʊsuslolue loluu ʾsɛbhɛ
New Testament in Kouya

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kouya

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Information sur le droit d'auteur

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. tous droits réservés.

Ce texte de traduction vous est rendu disponible sous termes du Creative Commons License: Attribution-Noncommercial- Pas de travaux dérivés. (http:// creativecommons.org/ licenses/ by-nc-nd/ 3.0/) En outre, vous avez l'autorisation de mettre le texte sous différents formats de fichier, tant que vous ne changez pas le texte ou la ponctuation de la Bible.

Vous pouvez partager, copier, distribuer, transmettre et extraire des parties ou des citations de ce travail à condition que vous incluiez l'information sur le droit d'auteur ci-dessus:

• Vous devez donner Attribution au travail.

• Vous ne devez pas vendre ce travail pour en tirer profit.

• Vous ne devez effectuer aucun travail dérivé qui puisse changer les mots ou la ponctuation en l'état des Saintes Ecritures.

Les autorisations au-delà du caneva de cette licence peuvent être disponibles si vous nous contactez au travers de votre demande.

Le Nouveau Testament

en Kouya

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http:// creativecommons.org/ licenses/ by-nc-nd/ 3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.
Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kouya

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022
6b111f8e-be6f-55f2-a7a8-c43583754a65